



# **Studio Manager**

*for DM 1000*

**Manual del Usuario**

# Información importante

---

## Avisos especiales

- El software y este manual del usuario son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- La copia del software o la reproducción de este manual en todo o en parte por cualquier persona está expresamente prohibida sin el previo consentimiento por escrito del fabricante.
- Yamaha no garantiza ni realiza ninguna representación referente a la utilización del software y documentación, y no se hace responsable de los resultados de la utilización de este manual y del software.
- Este disco es un CD-ROM. No intente reproducir el disco en un reproductor de CDs de audio. Si lo hiciera podría provocar un daño irreparable a su reproductor de CD de audio.
- La copia de la información de secuencia musical comercial y/o de los archivos de audio digital queda estrictamente prohibida, excepto para el uso personal.
- Las pantallas que aparecen en este manual del usuario tienen una finalidad ilustrativa, y pueden ser algo diferentes a las que aparezcan en el ordenador.
- Las futuras actualizaciones de la aplicación y del software del sistema, así como cualquier cambio en las especificaciones y funciones, se anunciará por separado.

## Marcas comerciales

Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. PowerPC es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. OMS es una marca comercial registrada de Opcode Systems, Inc. Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated. El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios y se reconocen por la presente.

## Copyright

Queda prohibida la reproducción de cualquier parte del Studio Manager, su software, o este *Manual del Usuario*, así como su distribución en cualquier forma o por cualquier medio sin la previa autorización por escrito de Yamaha Corporation.

© 2003 Yamaha Corporation. Todos los derechos reservados.

### Página web de Yamaha

En la página web de Yamaha Professional Audio encontrará más información acerca del Studio Manager, productos relacionados, y otros equipos de audio profesionales Yamaha: <<http://www.yamahaproaudio.com/>>.

Las especificaciones y la apariencia externa están sujetas a cambio sin previo aviso.

---

# Contenido

---

<b>1 Primeros pasos . . . . .</b>	<b>4</b>
Iniciar Studio Manager . . . . .	4
Salir de Studio Manager . . . . .	4
Especificar los puertos MIDI (Sólo para Windows) . . . . .	4
Configurar Studio Manager . . . . .	5
Sincronizar el Studio Manager . . . . .	7
Trabajar con sesiones . . . . .	7
<b>2 Ventana Console . . . . .</b>	<b>8</b>
Canales de Entrada . . . . .	9
Sección Master . . . . .	11
Canales de salida . . . . .	12
Canales Remote . . . . .	13
<b>3 Ventana Selected Channel . . . . .</b>	<b>14</b>
Canales de Entrada . . . . .	14
Salidas Bus . . . . .	16
Envíos Aux . . . . .	18
Stereo Out . . . . .	19
Canales Remote . . . . .	20
<b>4 Ventana Library . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>5 Ventana Patch Editor . . . . .</b>	<b>23</b>
Página INPUT PATCH . . . . .	23
Página OUTPUT PATCH . . . . .	24
Página INSERT PATCH . . . . .	25
Página EFFECT PATCH . . . . .	26
Página DIRECT OUT PATCH . . . . .	27
<b>6 Ventana Surround Editor . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>7 Ventana Timecode Counter . . . . .</b>	<b>29</b>
<b>8 Ventana Effect Editor . . . . .</b>	<b>30</b>
<b>9 Combinaciones de teclas . . . . .</b>	<b>31</b>
Menú File . . . . .	31
Menú Windows . . . . .	31
<b>Índice . . . . .</b>	<b>32</b>

# 1 Primeros pasos

## Iniciar Studio Manager

**Windows:** Haga clic en el botón Inicio, en Programas→YAMAHA OPT Tools→YAMAHA Studio Manager for DM1000→Studio Manager for DM1000.

**Macintosh:** Abra la carpeta del Studio Manager for DM1000 y haga doble clic en “SM\_DM1K.”

Si se detecta un DM1000 mientras se inicia Studio Manager, aparece el cuadro de diálogo Synchronization, desde el que puede seleccionar si transferir los ajustes del DM1000 al Studio Manager o viceversa. Consulte “Sincronizar el Studio Manager” en la página 7 para más información. Si no se detecta ningún DM1000, se abre una nueva ventana Console.



Se visualiza el indicador ONLINE mientras el Studio Manager esté conectado a un DM1000. Si no se detecta ningún DM1000, se visualizará el indicador OFFLINE.



## Salir de Studio Manager

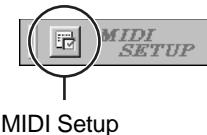
Seleccione Exit (Quit en el Macintosh) desde el menú File.

Si no existen cambios sin guardar, se cierran todas las ventanas y sale de Studio Manager. Si hay cambios sin guardar, aparecerá un mensaje preguntando si desea guardar los cambios. Haga clic en Yes para guardar los cambios, No para salir, o Cancel para cancelar la operación. También puede salir de Studio Manager haciendo clic en el botón Close de la ventana Console.

## Especificar los puertos MIDI (Sólo para Windows)

Antes de seleccionar un puerto MIDI en el Studio Manager (página 5), puede especificar qué puerto MIDI se conecta en el DM1000.

- 1 **Inicie el Studio Manager**
- 2 **Haga clic en el botón MIDI Setup en la barra de herramientas MIDI SETUP, como se indica a continuación.**



Aparece el cuadro de diálogo MIDI Setup.

- 3 **Seleccione el puerto MIDI donde el DM1000 esté conectado (por ejemplo, MIDI In, Out, o Thru).**

*Nota: Para utilizar un puerto MIDI con Studio Manager, debe seleccionar el cuadro de diálogo MIDI Setup (como se explica anteriormente) y en el cuadro de diálogo System Setup, como se explica en página 5.*

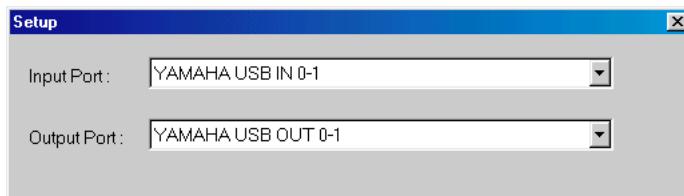
*Aviso: Studio Manager aún no es compatible con OPT (Open Plug-in Technology), así que aunque aparezca en el menú de un programa compatible con OPT, no lo inicie de esta forma.*

## Configurar Studio Manager

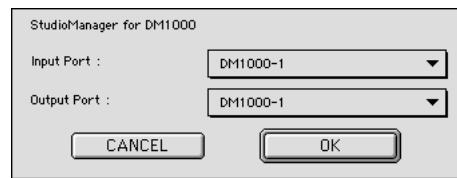
### Seleccionar puertos

Para utilizar Studio Manager, deberá especificar los puertos de entrada y salida que Studio Manager debería utilizar para comunicarse con el DM1000.

**Windows:** Seleccione System Setup del menú File, y especifique los puertos de entrada y salida en el cuadro de diálogo Setup, como se muestra a continuación.



**Macintosh:** Seleccione Select OMS Ports del menú File y especifique los puertos de entrada y salida (nombres de dispositivos seleccionados en OMS Studio Setup) en el cuadro de diálogo Setup, como se muestra a continuación.



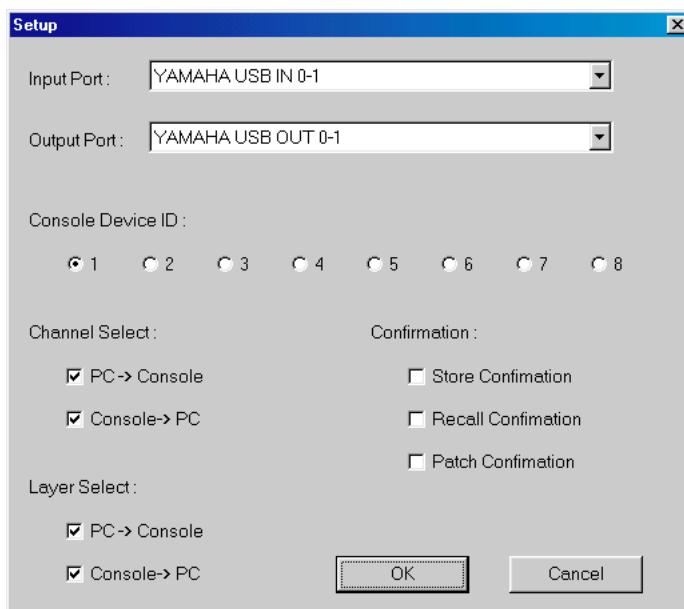
*Nota: Seleccione OMS MIDI Setup del menú File, y compruebe que la opción “Run MIDI in Background” esté activada.*

OMS Studio Setup puede abrirse directamente desde Studio Manager seleccionando OMS Studio Setup desde el menú File.

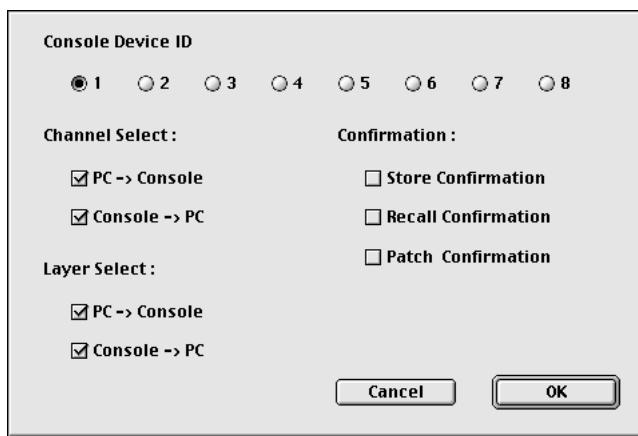
### System Setup

Para abrir la ventana Setup, seleccione System Setup del menú File.

A continuación se muestra la ventana Setup de Windows.



A continuación se muestra la ventana Setup de Macintosh.



**Input Port/Output Port.** (Sólo Windows) Estos menús emergentes se utilizan para seleccionar los puertos con los que Studio Manager se comunica con el DM1000.

**Console Device ID.** Studio Manager puede controlar cualquiera de hasta ocho DM1000s, cada uno con su propio ID exclusivo. Seleccione el ID del DM1000 que desee controlar.

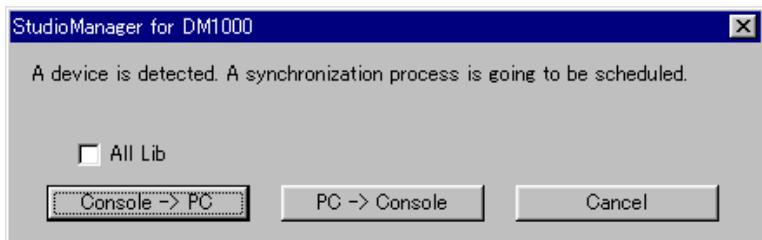
**Channel Select.** Estas opciones determinan si la selección de canal está conectada o no. Cuando la opción PC→Console está activada, al seleccionar un canal en el Studio Manager se selecciona el mismo canal en el DM1000. Cuando la opción Console→PC está activada, al seleccionar un canal en el DM1000 se selecciona el mismo canal en el Studio Manager.

**Confirmation.** Estas opciones determinan si aparece o no un cuadro de diálogo de confirmación al guardar, recuperar o aplicar patches.

**Layer Select.** Estas opciones determinan si la selección de capa está conectada o no. Cuando la opción PC→Console está activada, al seleccionar una capa en el Studio Manager se selecciona la misma capa en el DM1000. Cuando la opción Console→PC está activada, al seleccionar una capa en el DM1000 se selecciona la misma capa en el Studio Manager.

## Sincronizar el Studio Manager

Si se detecta un DM1000 mientras se inicia Studio Manager, o mientras se está ejecutando Studio Manager, aparece el cuadro de diálogo Synchronization que se muestra a continuación.



**All Lib.** Esta opción determina si se sincroniza o no la información de escena y biblioteca.

**Console->PC.** Haga clic en este botón para transferir los ajustes del DM1000 a la sesión de Studio Manager actual.

**PC->Console.** Haga clic en este botón para transferir los ajustes de la sesión de Studio Manager actual en el DM1000.

**Cancel.** Haga clic en este botón para salir del DM1000 y la sesión de Studio Manager actual no sincronizada.

*Nota: No utilice el DM1000 mientras se realiza la sincronización.*

Es posible resincronizar el sistema en cualquier momento seleccionando Re-synchronize desde el menú Synchronization.

## Trabajar con sesiones

Una sesión de Studio Manager consiste de todos los ajustes de mezcla del DM1000, incluyendo la información de escena y biblioteca.

- Para crear una nueva sesión, seleccione New Session desde el menú File.
- Para abrir una sesión anteriormente guardada, seleccione Open Session desde el menú File.
- Para guardar la sesión actual, seleccione Save Session desde el menú File.
- Para guardar la sesión actual con un nuevo nombre, seleccione Save Session as desde el menú File.

*Nota: Con el fin de guardar una sesión con el Automix actual o los ajustes de una tarjeta Y56K, previamente debe resincronizar Studio Manager (Console -> PC).*

*Nota: Con el fin de proteger el puerto de comunicaciones del Studio Manager, los ajustes de comunicaciones del DM1000 (por ejemplo, MIDI, Capa Remota, Control del Equipo) no se ven afectados por las operaciones de sincronización PC->Consola.*

Sólo es posible abrir una sesión al mismo tiempo, de forma que al crear una nueva sesión, o al abrir una sesión anteriormente guardada, aparece el mensaje "This operation will purge current session". Si no existen cambios sin guardar, o no desea guardar, haga clic en OK. Si Studio Manager está off-line, se carga la sesión. Si Studio Manager está on-line, la sesión se carga y aparece el cuadro de diálogo de sincronización.

## 2 Ventana Console

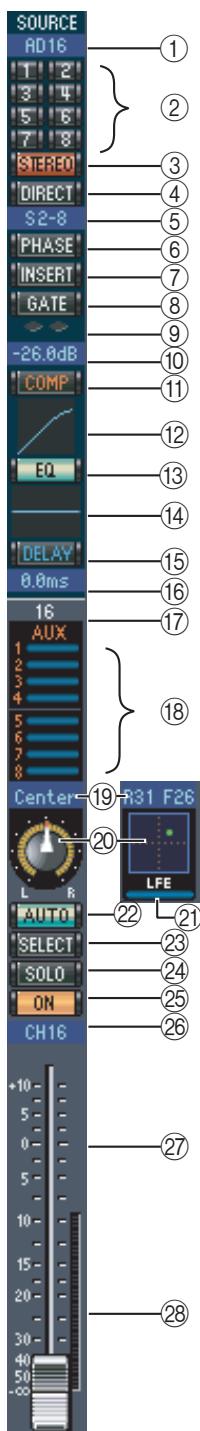
La ventana Console del Studio Manager visualiza 16 bandas de canal y una sección master. Si selecciona Input Channel Layer, se visualizan 16 canales de entrada. Si selecciona la capa Master, se visualizan las salidas Bus y los envíos AUX. Si selecciona la capa Remote, se visualizan los canales Remote.

Pueden utilizarse muchas funciones desde aquí haciendo clic y arrastrando los diferentes controles y parámetros. Se explica en las siguientes secciones.



Los canales pueden visualizarse más detalladamente en la ventana Selected Channel. Consulte las secciones página 14 para más información.

## Canales de Entrada



### ① Parámetro SOURCE

Este parámetro se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una fuente de entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que aparece.

### ② Botones de direccionamiento

Estos botones se utilizan para direccionar el canal de entrada a las salidas Bus.

### ③ Botón STEREO

Este botón se utiliza para direccionar la señal del canal de entrada al Stereo Out.

### ④ Botón DIRECT

Este botón activa y desactiva el direccionamiento del canal de entrada a su Direct Out.

### ⑤ Parámetro Direct Out

Este parámetro se utiliza para seleccionar el destino de Direct Out. Para seleccionar un destino, haga clic en el parámetro y selecciónelo en la lista que aparece.

### ⑥ Botón PHASE

Este botón se utiliza para invertir la fase de señal del canal.

### ⑦ Botón INSERT

Este botón se utiliza para activar y desactivar el Insert del canal de entrada.

### ⑧ Botón GATE

Este botón se utiliza para activar y desactivar el Gate del canal de entrada.

### ⑨ Indicadores de apertura/cierre del Gate

Estos indicadores visualizan si el Gate se abre (verde) o se cierra (rojo).

### ⑩ Umbral de Gate

Visualiza el Gate Threshold, que se puede ajustar arrastrando.

### ⑪ Botón COMP

Este botón se utiliza para activar y desactivar el Compressor del canal de entrada.

### ⑫ Curva de Compressor

Esta pantalla muestra la curva del compresor.

### ⑬ Botón EQ

Este botón se utiliza para activar y desactivar el EQ del canal de entrada.

### ⑭ Curva de EQ

Esta pantalla muestra la curva del ecualizador, que se puede ajustar arrastrando.



### ⑮ Botón DELAY

Este botón se utiliza para activar y desactivar la función Delay del canal de entrada.

### ⑯ Parámetro Delay

Este parámetro se utiliza para ajustar el tiempo delay de la función Delay. Se pueden ajustar los tiempos de delay arrastrando.

**(17) Número de canal**

El número del canal.

**(18) Sección AUX**

Estos controles se utilizan para ajustar los niveles de los envíos Aux. Para ajustar un nivel de Aux Send, arrastra el final de su barra o haz clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra. Para activar o desactivar un Aux Send, haga clic en su número.

La siguiente tabla muestra cómo aparecen los controles de Aux Send según los ajustes On/Off y Pre/Post de Aux Send. Los envíos Aux pueden ajustarse en el pre-deslizador o post-deslizador de la ventana Selected Channel (consulte “Sección AUX SEND” en la página 15).



Estado de Aux Send	Aspecto
Activado o desactivado pero sin nivel ajustado	Barra azul oscuro
Desactivado, pre-deslizador	El borde verde de la barra visualiza el nivel
Activado, pre-deslizador	La barra verde visualiza el nivel
Desactivado, post-deslizador	El borde naranja de la barra visualiza el nivel
Activado, post-deslizador	La barra naranja visualiza el nivel

**(19) Pantalla Pan/Aux Send**

Esta pantalla muestra la posición de panoramización surround o estéreo o, mientras se ajusta un Aux Send, el nivel de Aux Send en dB.

**(20) Control PAN**

Este control se utiliza para ajustar la posición de panoramización surround o estéreo del canal de entrada. Cuando el PAN CONTROL de la sección Master está ajustado a “STEREO,” el control Pan aparece como control giratorio, y cuando está ajustado a “SURR,” el control aparece como un punto en un gráfico de panoramización. La posición de panoramización surround se puede ajustar arrastrando el punto. Si hace clic en el gráfico de panoramización mientras mantiene pulsada la tecla Shift, la panoramización salta inmediatamente a la siguiente posición.

**(21) Control LFE**

Cuando se selecciona el modo 5.1 o 6.1 Surround, este control se utiliza para ajustar el nivel surround del canal LFE. Aparece cuando el PAN CONTROL en la sección Master se ajusta a “SURR.” Para ajustar el nivel LFE, arrastra el final de su barra o haz clic en un punto a lo largo de la longitud de la barra.

**(22) Botón AUTO**

Este botón visualiza el estado Automix del canal de entrada.

**(23) Botón SELECT**

Este botón se utiliza para seleccionar el canal de entrada.

**(24) Botón SOLO**

Este botón pone en solo el canal de entrada. Cuando se ha aplicado en solo, se visualiza de color naranja.

**(25) Botón ON**

Este botón activa y desactiva el canal de entrada. Cuando el canal se ha activado se visualiza de color naranja.

**(26) Nombre corto del canal**

El nombre corto del canal. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

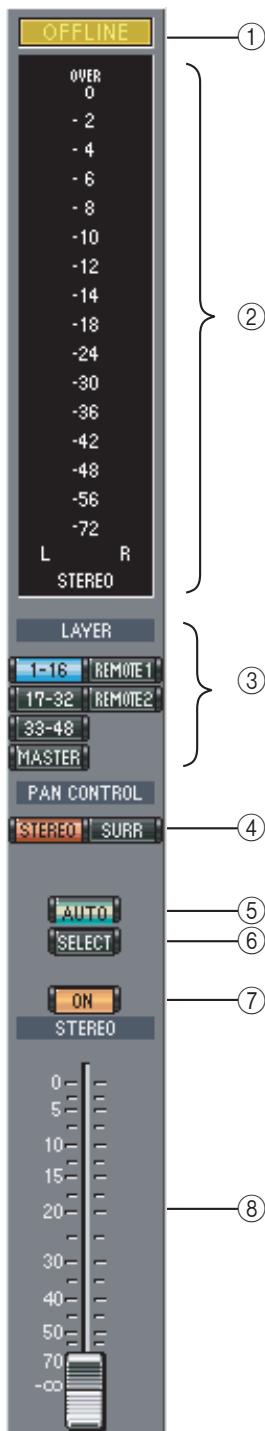
**(27) Deslizador del canal**

El deslizador del canal de entrada.

**(28) Contador del canal**

Este contador visualiza el nivel de señal del canal de entrada.

## Sección Master

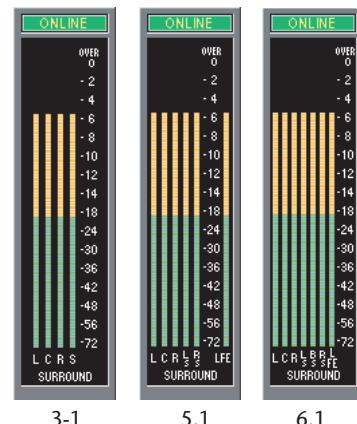


### ① Indicador de estado ONLINE/OFFLINE

Este indicador visualiza si el Studio Manager está on-line u en off-line.

### ② Contadores

Estos contadores visualizan el nivel de salida de Stereo Out cuando el PAN CONTROL está ajustado a "STEREO," o las salidas Bus usadas para el procesamiento surround cuando el PAN CONTROL está ajustado a "SURR." Los contadores 3-1 y 5.1 los modos 6.1 Surround se indican a continuación.



### ③ Botones LAYER

Estos botones se utilizan para seleccionar las capas.

### ④ PAN CONTROL

Estos botones se utilizan para seleccionar "STEREO" (modo Stereo) o "SURR" (modo Surround). El control Pan de los canales de entrada es un control giratorio cuando se selecciona "STEREO", y un punto en un gráfico de panoramización cuando se selecciona "SURR".

### ⑤ Botón AUTO

Este botón visualiza el estado Automix de Stereo Out.

### ⑥ Botón SELECT

Este botón se utiliza para seleccionar el Stereo Out. Si hace clic sobre el mismo habiendo seleccionado la capa Remote, se iluminará, pero Stereo Out no se visualizará en la ventana Selected Channel.

### ⑦ Botón ON

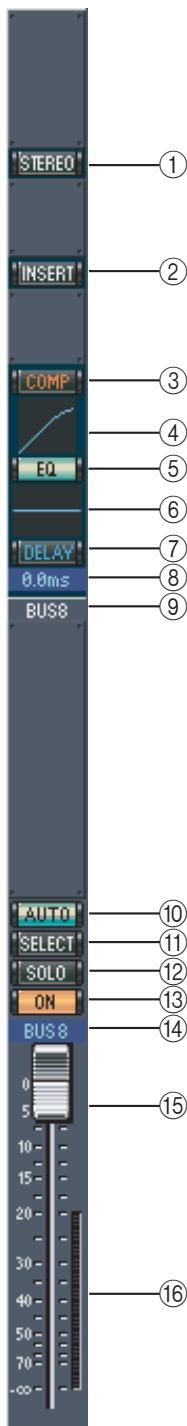
Este botón activa y desactiva el Stereo Out. Cuando Stereo out se ha activado se visualiza de color naranja.

### ⑧ Deslizador del canal

Deslizador de Stereo Out.

## Canales de salida

Si selecciona Master Layer, se visualizan los canales Bus Out y Aux Send. A continuación se muestra un canal de Bus Out. Los canales Aux Send son idénticos a excepción de que no tienen un botón STEREO.



- ① **Botón STEREO (sólo Bus Out)**  
Este botón se utiliza para dirigir el Bus Out a Stereo Out.
- ② **Botón INSERT**  
Este botón se utiliza para activar y desactivar el Insert del Bus Out.
- ③ **Botón COMP**  
Este botón se utiliza para activar y desactivar el compresor del Bus Out.
- ④ **Curva de Compressor**  
Esta pantalla muestra la curva del compresor.
- ⑤ **Botón EQ**  
Este botón se utiliza para activar y desactivar el EQ del Bus Out.
- ⑥ **Curva de EQ**  
Esta pantalla muestra la curva del ecualizador, que se puede ajustar arrastrando.
- ⑦ **Botón DELAY**  
Este botón se utiliza para activar y desactivar la función Delay del Bus Out.
- ⑧ **Parámetro Delay**  
Este parámetro se utiliza para ajustar el tiempo delay de la función Delay. Se pueden ajustar los tiempos de delay arrastrando.
- ⑨ **Número de canal**  
El número del canal.
- ⑩ **Botón AUTO**  
Este botón visualiza el estado Automix de Bus Out.
- ⑪ **Botón SELECT**  
Este botón se utiliza para seleccionar el Bus Out.
- ⑫ **Botón SOLO**  
Este botón pone en solo el Bus Out. Cuando se ha aplicado en solo Bus Out, se visualiza de color naranja.
- ⑬ **Botón ON**  
Este botón activa y desactiva el Bus Out. Cuando Bus Out se ha activado se visualiza de color naranja.
- ⑭ **Nombre corto del canal**  
El nombre corto del canal. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.
- ⑮ **Deslizador del canal**  
El deslizador del Bus Out.
- ⑯ **Contador del canal**  
Este contador visualiza el nivel de señal del Bus Out.

## Canales Remote

Si selecciona la capa Remote, se visualizan los canales Remote.



① **Número de canal**

El número del canal.

② **Botón SELECT**

Este botón se utiliza para seleccionar el canal remoto.

③ **Botón ON**

Este botón activa y desactiva el canal remoto. Cuando el canal se ha activado se visualiza de color naranja.

④ **Nombre corto del canal**

El nombre corto de Remote Channel. Para editar el nombre, haga clic en él y escriba.

⑤ **Deslizador del canal**

El deslizador de Remote Channel.

*Nota: Cuando el destino remoto del DM1000 se ajusta a User Defined, puede utilizar los botones ON y los deslizadores de canal para controlar las funciones especificadas en las páginas Remote. Si el ajuste de destino remoto es distinto a User Defined, los botones ON y los deslizadores de canal no tendrán ningún efecto y el nombre del destino especificado se visualiza en el nombre corto del canal.*

# 3 Ventana Selected Channel

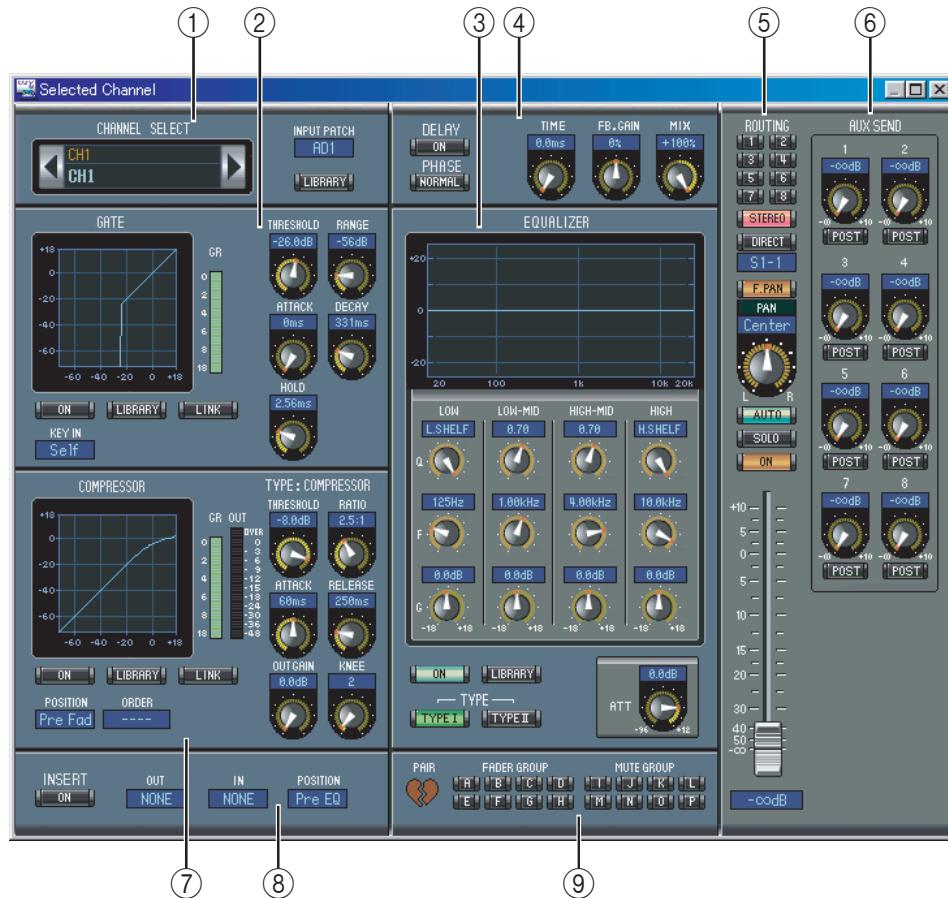
La venta Selected Channel le permite la edición detallada del canal seleccionado. Para abrir la ventana Selected Channel, seleccione Selected Channel en el menú Windows.

La distribución de la ventana Selected Channel depende del canal seleccionado. Existen las siguientes cinco variaciones:

- Input Channel (consulte a continuación)
- Bus Out (consulte la página 16)
- Aux Send (consulte la página 18)
- Stereo Out (consulte la página 19)
- Remote Channel (Consulte la página 20)

## Canales de Entrada

Ventana Selected Channel para los canales de entrada.



### ① Sección CHANNEL SELECT, INPUT PATCH & LIBRARY

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. Para editar el nombre, haga clic sobre él y escriba. El parámetro INPUT PATCH se utiliza para seleccionar una fuente de entrada. Para seleccionar una entrada, haga clic en el parámetro y selecciónela en la lista que se visualiza. El botón LIBRARY abre la ventana Channel Library.

**② Sección GATE**

Esta sección contiene los controles y la pantalla gráfica Gate del canal de entrada seleccionado actualmente. Estos controles se utilizan para ajustar los parámetros Range, Attack, Decay, y Hold. El contador GR indica la reducción de gain que se aplica con Gate. El botón ON activa y desactiva el Gate. El botón LINK enlaza el Gate del canal de entrada seleccionado actualmente con el Gate de su canal complementario. El parámetro KEY IN se utiliza para seleccionar una fuente de disparo para Gate. El botón LIBRARY abre la ventana Gate Library.

**③ Sección EQUALIZER**

Esta sección contiene los controles EQ y la pantalla gráfica Gate del canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar el gain, la frecuencia central y el Q de cada banda, así como el nivel de atenuación del pre-EQ. EQ también se puede ajustar arrastrando la curva EQ de la gráfica del EQUALIZER. El botón ON activa y desactiva EQ. Los botones TYPE seleccionan el tipo de EQ. El botón LIBRARY abre la ventana EQ Library.

**④ Sección DELAY & PHASE**

Esta sección contiene los controles de delay y de fase para el canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar el tiempo de delay, el gain de feedback, y la mezcla de feedback. El botón ON activa y desactiva el Delay. El botón PHASE invierte la fase de señal del canal.

**⑤ Sección ROUTING, PAN & level**

Esta sección contiene los controles de direccionamiento, de panoramización y de nivel y los botones AUTO, SOLO y ON para el canal de entrada seleccionado actualmente. Los botones ROUTING 1–8 se utilizan para dirigir el canal a las salidas Bus. El botón STEREO dirige el canal a Stereo Out. El botón DIRECT dirige el canal a su Direct Out, y el parámetro Direct Out debajo de él selecciona un destino de Direct Out. El botón F.PAN activa y desactiva la función Bus Out Follow Pan. El control PAN se utiliza para panoramizar el canal. El botón AUTO muestra el estado de Automix. El botón SOLO se utiliza para individualizar el canal, el botón ON para activar y desactivar el canal, y el deslizador del canal para ajustar el nivel del canal.

**⑥ Sección AUX SEND**

Esta sección contiene los controles Aux Send para el canal de entrada seleccionado actualmente. Utilice los controles giratorios para ajustar los niveles de Aux Send, y haga clic en ellos para activar y desactivar los envíos Aux. Utilice el botón situado debajo de cada control Aux Send para seleccionar el pre-deslizador o post-deslizador. En el modo Fixed, este botón se utiliza para activar y desactivar los envíos Aux (el nivel se fija en nominal).

Cuando se emparejan los envíos Aux, aparece un ícono con forma de corazón entre ellos, y el control Aux Send impar ajusta el nivel, mientras que el control par funciona como un control de panoramización.

**⑦ Sección COMPRESSOR**

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del canal de entrada seleccionado actualmente. Los controles giratorios se utilizan para ajustar los parámetros el umbral, la proporción, el ataque, la liberación, el gain y el knee. El contador GR indica la reducción de gain que se aplica con Compressor. El indicador OUT indica su nivel de salida. El botón ON activa y desactiva Compressor. El botón LINK enlaza el Compressor del canal de entrada seleccionado actualmente con el Compressor de su canal complementario. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Compressor en la ruta de señal. El parámetro ORDER se utiliza para especificar el orden de Compressor e Insert cuando ambos se insertan en la misma posición. El botón LIBRARY abre la ventana Compressor Library.

**⑧ Sección INSERT**

Esta sección contiene los parámetros de Insert para el canal de entrada seleccionado actualmente. El botón INSERT activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

### ⑨ Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el canal de entrada seleccionado actualmente. Haga clic en el ícono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.



## Salidas Bus

Esta es la ventana Selected Channel para las salidas Bus.



### ① Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón LIBRARY abre la ventana Channel Library.

### ② Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico para el Bus Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte “Sección EQUALIZER” en la página 15 para más información.

### ③ Sección DELAY

Esta sección contiene los controles de delay para el Bus Out seleccionado actualmente. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón ON activa y desactiva la función Delay.

**(4) Sección TO STEREO & level**

Esta sección contiene los controles TO STEREO y de nivel y los botones AUTO, SOLO y ON para el Bus Out seleccionado actualmente. El botón TO STEREO dirige Bus Out a Stereo Out, y los controles giratorios se utilizan para ajustar el nivel y la panoramización Bus to Stereo. El botón AUTO muestra el estado de Automix. El botón SOLO se utiliza para individualizar el Bus Out, el botón ON para activar y desactivar el Bus Out, y el deslizador del canal para ajustar el nivel de Bus Out.

**(5) Sección COMPRESSOR**

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Bus Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada. Consulte “Sección COMPRESSOR” en la página 15 para más información.

**(6) Sección INSERT**

Esta sección contiene los parámetros de Insert para el Bus Out seleccionado actualmente. El botón INSERT activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para seleccionar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

**(7) Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP**

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el Bus Out seleccionado actualmente. Haga clic en el ícono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.

## Envíos Aux

Esta es la ventana Selected Channel para los envíos Aux.



### ① Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón LIBRARY abre la ventana Channel Library.

### ② Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico del Aux Send seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte “Sección EQUALIZER” en la página 15 para más información.

### ③ Sección DELAY

Esta sección contiene los controles de delay para el Aux Send seleccionado actualmente. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón ON activa y desactiva la función Delay.

### ④ Sección Aux Send level

Esta sección contiene los botones AUTO, SOLO y ON y el deslizador del canal para el Aux Send seleccionado actualmente.

### ⑤ Sección COMPRESSOR

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Aux Send seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada. Consulte “Sección COMPRESSOR” en la página 15 para más información.

## ⑥ Sección INSERT

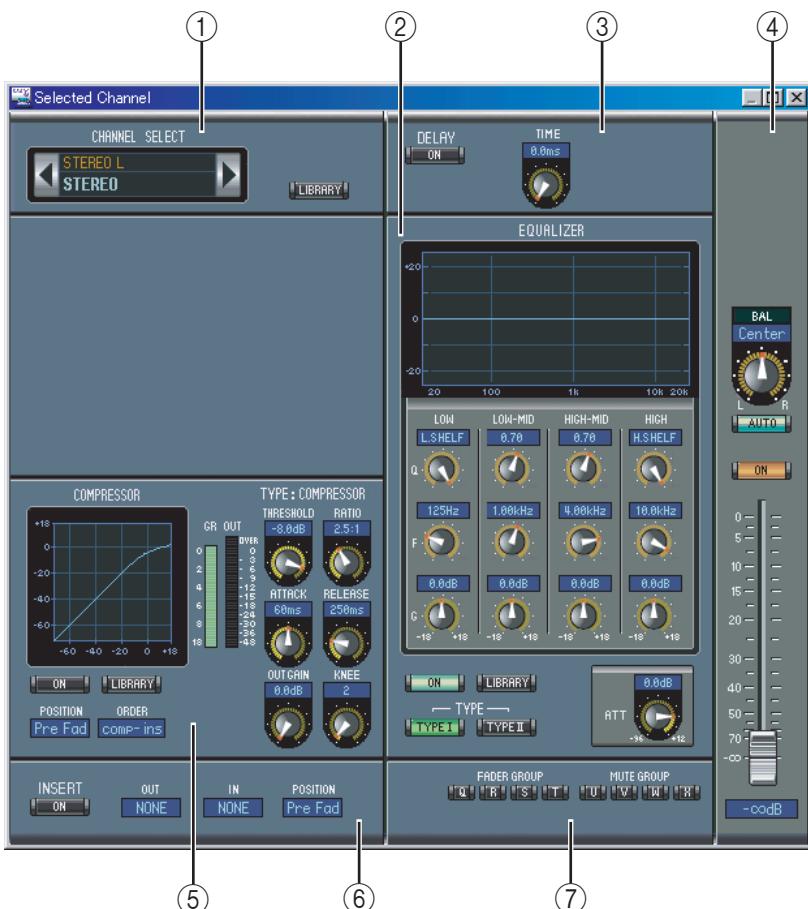
Esta sección contiene los parámetros de Insert para el Aux Send seleccionado actualmente. El botón INSERT activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

## ⑦ Sección PAIR, FADER GROUP & MUTE GROUP

Esta sección contiene las funciones de los grupos Pair, Fader y Mute para el Aux Send seleccionado actualmente. Haga clic en el icono con forma de corazón para emparejar y desemparejar el canal con su canal adyacente. Utilice los botones FADER GROUP para añadir el canal a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.

## Stereo Out

Esta es la ventana Selected Channel para Stereo Out.



### ① Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. El botón LIBRARY abre la ventana Channel Library.

### ② Sección EQUALIZER

Esta sección contiene los controles de EQ y muestra el gráfico para Stereo Out. Su distribución es idéntica a la sección EQUALIZER para los canales de entrada. Consulte “Sección EQUALIZER” en la página 15 para más información.

**(3) Sección DELAY**

Esta sección contiene los controles de delay para Stereo Out. El control giratorio se utiliza para ajustar el tiempo de delay, y el botón ON activa y desactiva la función Delay.

**(4) Sección Balance & level**

Esta sección contiene el control de balance, los botones AUTO y ON, y el deslizador del canal para Stereo Out.

**(5) Sección COMPRESSOR**

Esta sección contiene los controles de Compressor y muestra el gráfico del Stereo Out seleccionado actualmente. Su distribución es idéntica a la sección COMPRESSOR para los canales de entrada, excepto el botón LINK, que no aparece. Consulte “Sección COMPRESSOR” en la página 15 para más información.

**(6) Sección INSERT**

Esta sección contiene los parámetros de Insert para Stereo Out. El botón INSERT activa y desactiva el Insert. Los parámetros OUT e IN se utilizan para especificar el destino de salida de inserción y el origen de entrada de inserción, respectivamente. El parámetro POSITION se utiliza para especificar la posición de Insert en la ruta de señal.

**(7) Sección FADER GROUP & MUTE GROUP**

Esta sección contiene las funciones de los grupos Fader y Mute para Stereo Out. Utilice los botones FADER GROUP para añadir Stereo Out a los grupos Fader, y utilice los botones MUTE GROUP para añadirlo a los grupos Mute.

## Canales Remote

Esta es la ventana Selected Channel para los canales Remote.

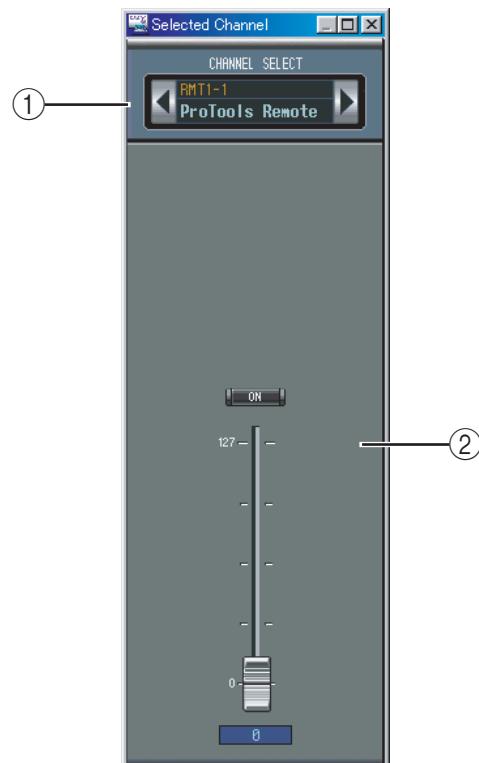
**(1) Sección CHANNEL SELECT**

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID.

**(2) Sección Remote Channel Level**

Esta sección contiene el botón ON y el deslizador del canal para el Remote Channel seleccionado actualmente.

*Nota: Si el ajuste de destino remoto del DM1000 es distinto a User Defined, los botones ON y los deslizadores de canal no tendrán ningún efecto, y el nombre del destino especificado se muestra debajo de la ID de canal.*



## 4 Ventana Library

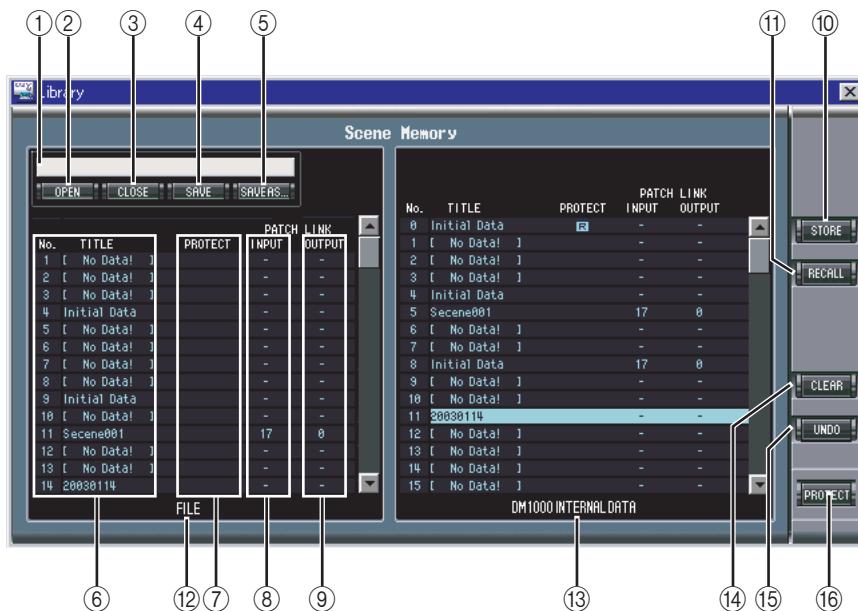
La ventana Library permite controlar y gestionar las escenas y bibliotecas del DM1000. Además, las escenas y bibliotecas pueden guardarse en el disco del ordenador.

La ventana Library permite acceder a las siguientes bibliotecas:

Biblioteca	Cómo abrirla
Scene	Seleccione Library en el menú Windows
Channel	
Equalizer	
Gate	
Compressor	
Effects	Botón LIBRARY en la ventana Effects Editor
Input Patch	Botones LIBRARY en la ventana Patch Editor
Output Patch	

La composición de la ventana Library es la misma sea cual sea la biblioteca seleccionada (a continuación se muestra la biblioteca Scene). La ventana Library consta de dos paneles. El panel de la izquierda muestra una lista de las memorias en el archivo Library abierto actualmente. El panel de la derecha muestra una lista de las memorias del DM1000.

Las memorias pueden copiarse entre el DM1000 y el archivo Library arrastrándolos de panel a panel. Las memorias pueden copiarse u ordenarse dentro del DM1000, o el archivo Library arrastrándolos dentro del mismo panel. Cuando una memoria se suelta sobre otra memoria, se copia. Cuando una memoria se suelta entre dos memorias, se mueve (es decir, se ordena). El contenido de la memoria puede intercambiarse manteniendo pulsada la tecla Mayús mientras arrastra. En cualquier caso, se sobrescribe el contenido de la memoria de destino. Para editar un título de memoria, haga clic y escriba.



### ① File name

Este es el nombre del archivo Library abierto actualmente.

### ② Botón OPEN

Este botón se utiliza para abrir archivos de Library.

### ③ Botón CLOSE

Este botón se utiliza para cerrar el archivo Library abierto actualmente.

**(4) Botón SAVE**

Este botón se utiliza para guardar el archivo Library abierto actualmente.

**(5) Botón SAVE AS**

Este botón se utiliza para guardar el archivo Library abierto actualmente con un nombre distinto.

**(6) Zona TITLE**

En esta zona se visualiza la lista de memoria.

**(7) Zona PROTECT**

En esta zona se visualiza un icono de un candado para las memorias protegidas.

**(8) Zona INPUT PATCH LINK**

En esta zona se visualiza el número de memoria de patch de entrada enlazada.

**(9) Zona OUTPUT PATCH LINK**

En esta zona se visualiza el número de memoria de patch de salida enlazada.

**(10) Botón STORE**

Este botón se utiliza para guardar en la memoria seleccionada.

**(11) Botón RECALL**

Este botón se utiliza para recuperar la memoria seleccionada.

**(12) Panel FILE**

Este panel muestra las memorias del archivo Library abierto actualmente.

**(13) Panel DM1000 INTERNAL DATA**

Este panel muestra las memorias del DM1000 en la Library seleccionada actualmente.

**(14) Botón CLEAR**

Este botón borra el contenido de la memoria seleccionada.

**(15) Botón UNDO**

Este botón deshace la última operación de recuperación, guardado, copia, borrado, intercambio o titulación.

**(16) Botón PROTECT**

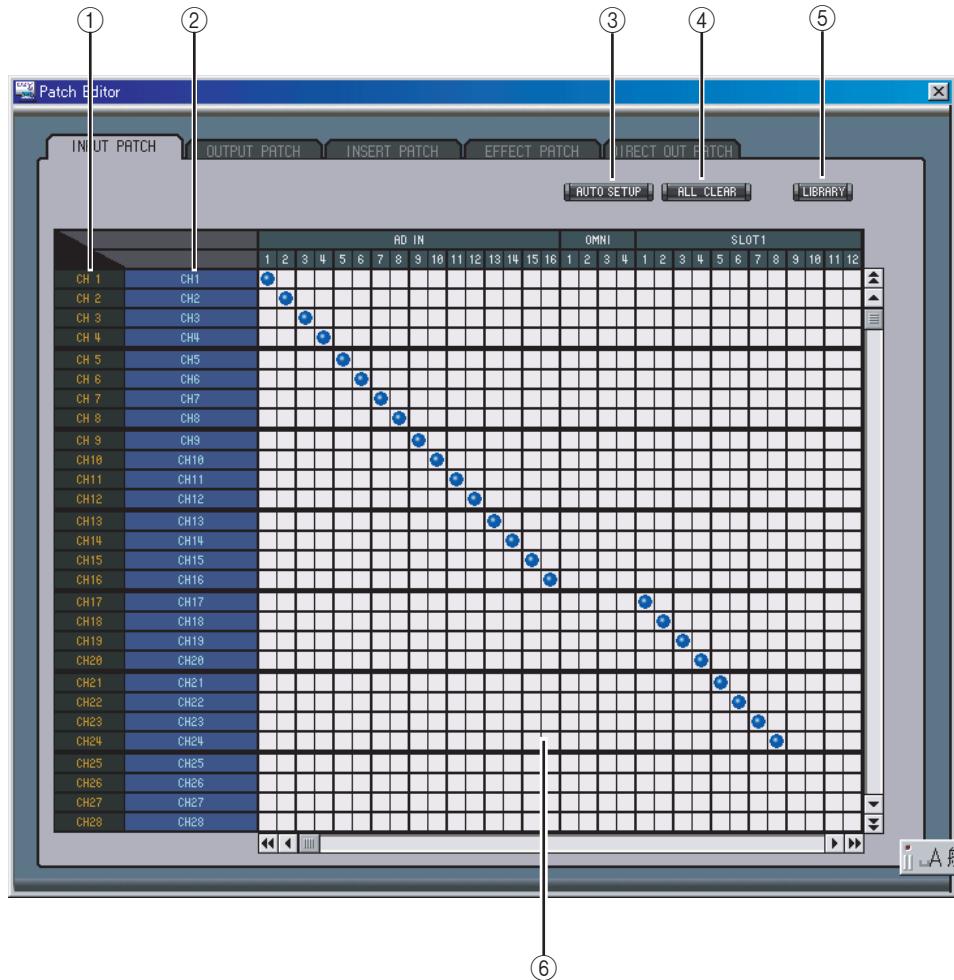
Este botón se utiliza para proteger o desproteger la memoria seleccionada.

---

## 5 Ventana Patch Editor

La ventana Patch Editor se utiliza para aplicar patches a entradas, salidas, Inserts, efectos y salidas Direct. consta de cinco páginas, que se seleccionan haciendo clic en las fichas de la parte superior de la ventana. Para abrir la ventana Patch Editor, seleccione Patch Editor en el menú Windows.

### Página INPUT PATCH



**① IDs de canal**

Estas son las IDs de canal.

**② Nombres largos de canal**

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

**③ Botón AUTO SETUP**

Si hace clic en este botón recupera los valores iniciales de los patches de esta página.

**④ Botón ALL CLEAR**

Este botón borra todos los patches de esta página.

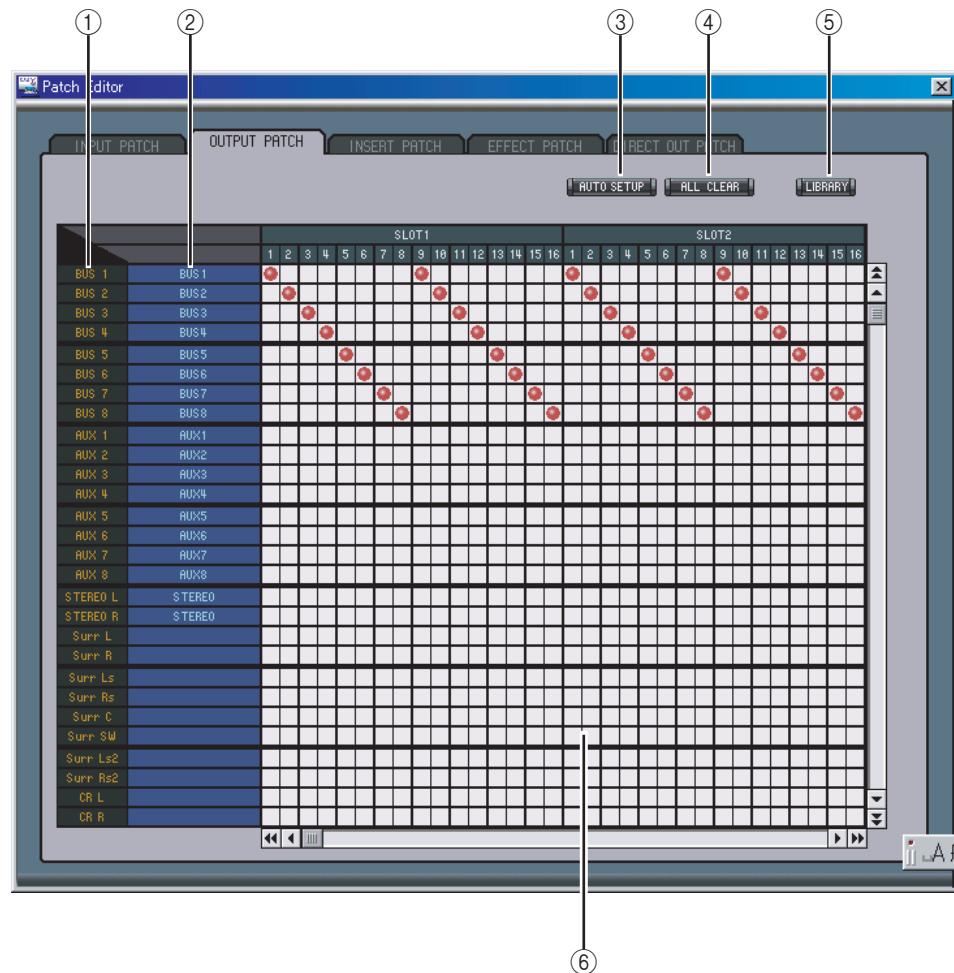
**⑤ Botón LIBRARY**

Este botón abre la ventana Input Patch Library.

**⑥ Patchbay**

El patchbay se utiliza para aplicar patches de puertos de entrada a los canales de entrada. Los patches activos se indican con un punto azul. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto azul.

## Página OUTPUT PATCH



### ① IDs de canal

Estas son las IDs de canal.

### ② Nombres largos de canal

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

### ③ Botón AUTO SETUP

Si hace clic en este botón recupera los valores iniciales de los patches de esta página.

### ④ Botón ALL CLEAR

Este botón borra todos los patches de esta página.

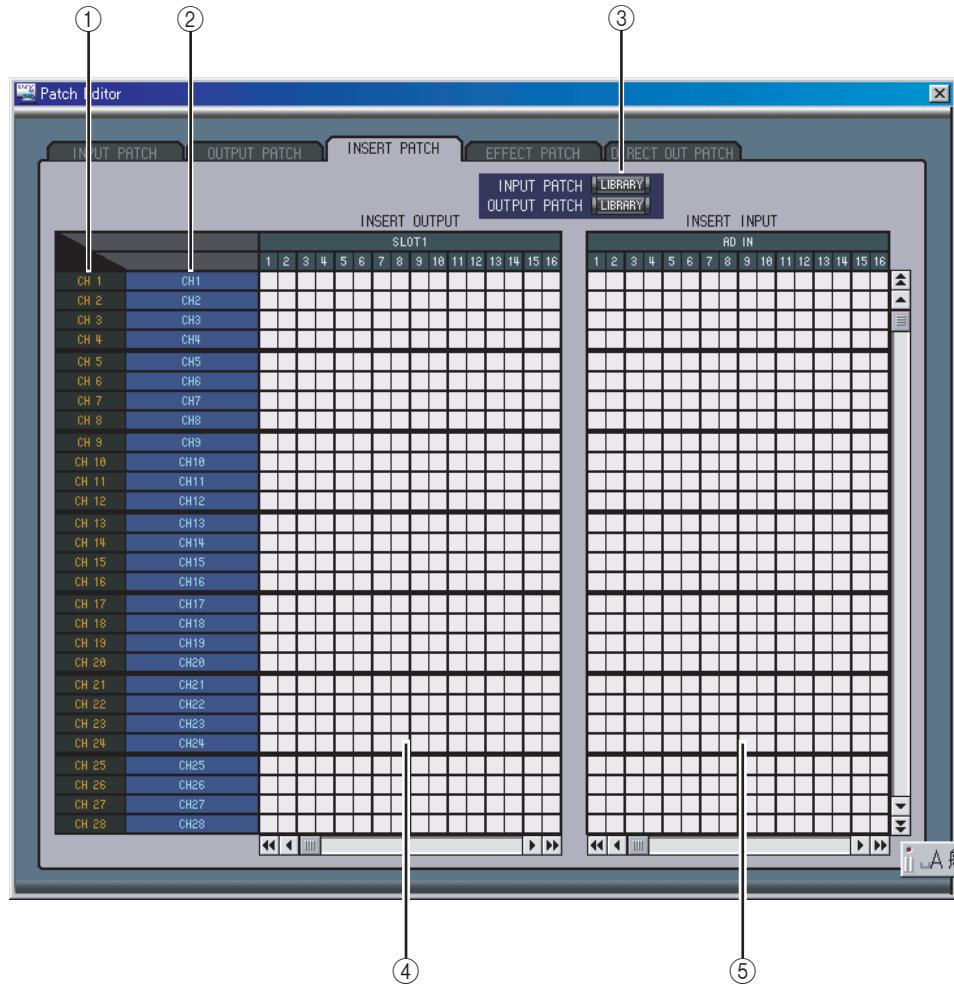
### ⑤ Botón LIBRARY

Este botón abre la ventana Output Patch Library.

### ⑥ Patchbay

El patchbay se utiliza para aplicar patches de puertos de salida a los canales de salida. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

## Página INSERT PATCH



**① IDs de canal**

Estas son las IDs de canal.

**② Nombres largos de canal**

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

**③ Botones LIBRARY**

Estos botones abren las ventanas Input y Output Patch Library.

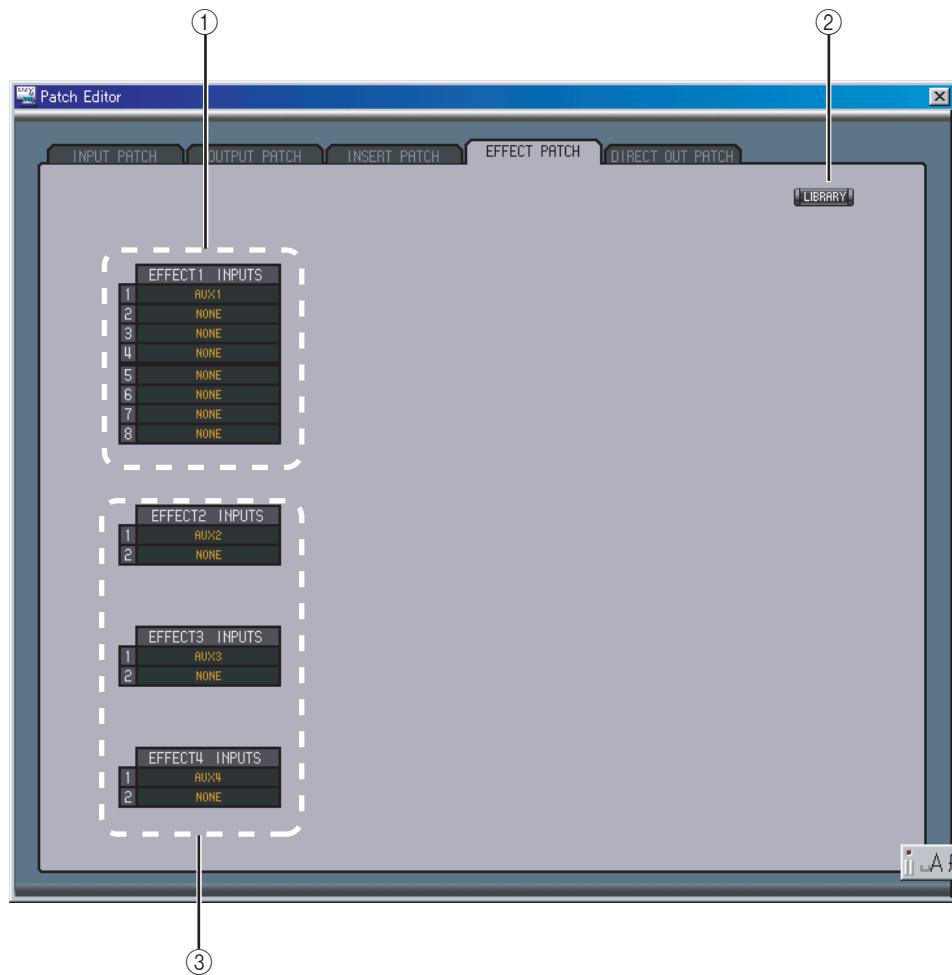
**④ Insert Out Patchbay**

Este patchbay se utiliza para aplicar patches de los puertos de salida a las salidas Insert de los canales de entrada, salidas Bus, envíos Aux y Stereo Out. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

**⑤ Insert In Patchbay**

Este patchbay se utiliza para aplicar patches de los puertos de entrada a las entradas Insert de los canales de entrada, salidas Bus, envíos Aux y Stereo Out. Los patches activos se indican con un punto azul. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto azul.

## Página EFFECT PATCH



### ① Entradas del procesador efectos #1

Estos parámetros se utilizan para seleccionar orígenes de entrada para los procesadores de efectos internos #1.

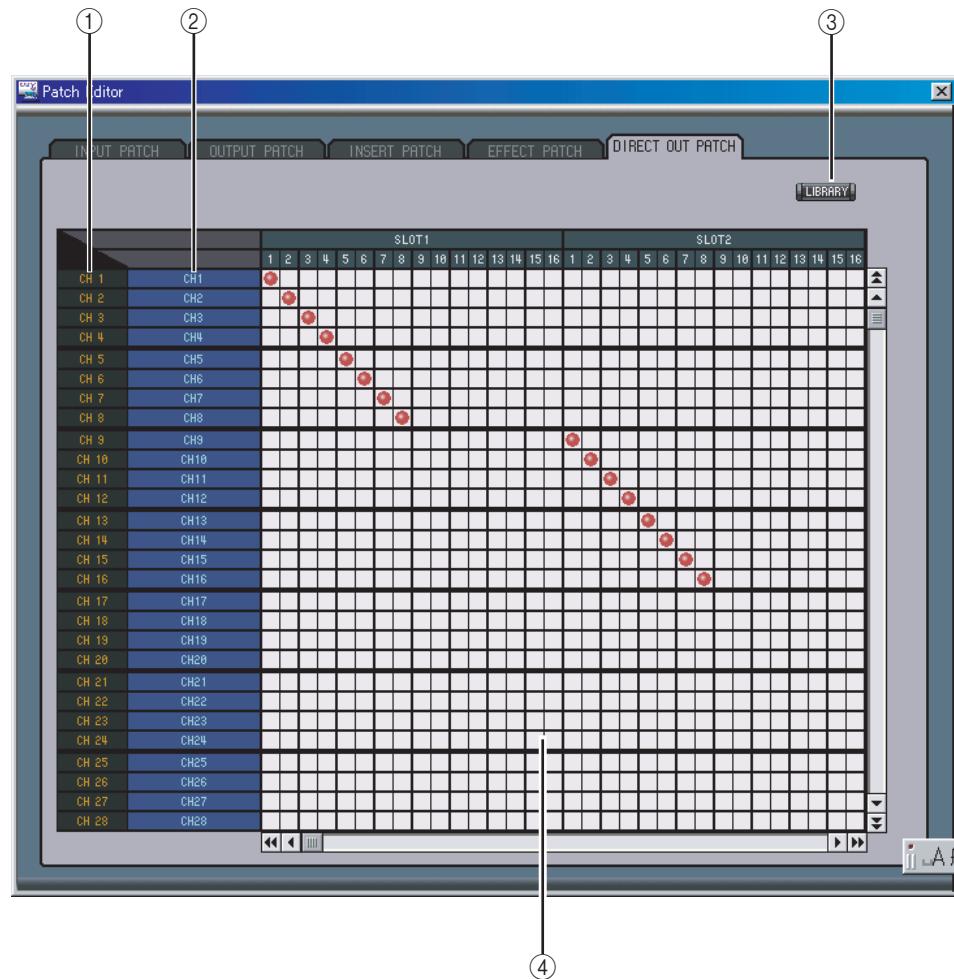
### ② Botón LIBRARY

Este botón abre la ventana Input Patch Library.

### ③ Entradas de los procesadores de efectos 2-4

Estos parámetros se utilizan para seleccionar orígenes de entrada para los procesadores de efectos internos 2-4.

## Página DIRECT OUT PATCH



**① IDs de canal**

Estas son las IDs de canal.

**② Nombres largos de canal**

Éstos son los nombres largos de canal. Para editar un nombre, haga clic en él y escriba.

**③ Botón LIBRARY**

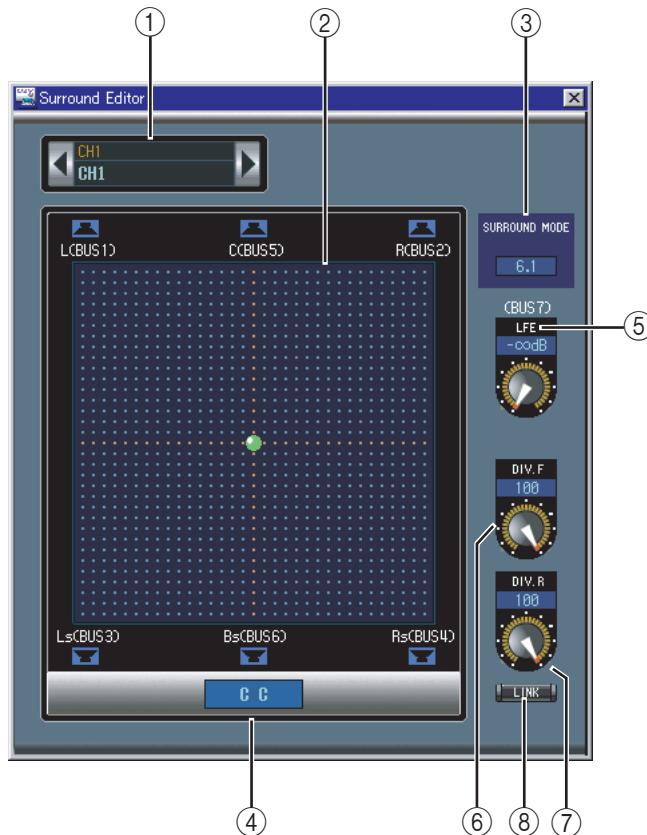
Este botón abre la ventana Output Patch Library.

**④ Patchbay**

El patchbay se utiliza para aplicar patches de puertos de salida a las salidas Direct. Los patches activos se indican con un punto rojo. Para crear un patch, haga clic en un cuadrado. Para deshacer un patch, haga clic en un punto rojo.

## 6 Ventana Surround Editor

La ventana Surround Editor permite editar la posición de panoramización surround del canal de entrada seleccionado actualmente. Para abrir la ventana Surround Editor, seleccione Surround Editor en el menú Windows.



### ① Sección CHANNEL SELECT

Los canales pueden seleccionarse haciendo clic en Channel ID y seleccionando en la lista que aparece, o haciendo clic en los botones Channel Select izquierdo y derecho. El nombre largo de canal se muestra debajo de Channel ID. Para editar el nombre, haga clic sobre él y escriba.

### ② Gráfico de panoramización surround

El punto verde de este gráfico indica la posición de panoramización surround para el canal de entrada seleccionado actualmente. La panoramización surround se puede ajustar arrastrando el punto.

### ③ Indicador SURROUND MODE

Indica el modo Surround seleccionado actualmente. STEREO, 3-1, 5.1 o 6.1.

### ④ Posición de panoramización surround

Se trata de la posición de panoramización surround actual.

### ⑤ Control LFE

Este control giratorio ajusta el nivel del canal LFE.

### ⑥ Control DIV.F (6.1)/Control DIV (3-1, 5.1)

Este control giratorio ajusta el nivel de divergencia (es decir, cómo se envía la señal Center a los canales izquierdo, derecho y central). Con 6.1 surround, puede ajustar la divergencia de la parte frontal y la parte posterior. El control DIV.F ajusta el nivel de divergencia de la señal frontal.

### ⑦ Control DIV.R (Sólo 6.1)

Este control giratorio ajusta el nivel de divergencia de la señal posterior.

### ⑧ Botón LINK (Sólo 6.1)

Este botón se utiliza para enlazar el DIV.F y los controles DIV.R.

---

## 7 Ventana Timecode Counter

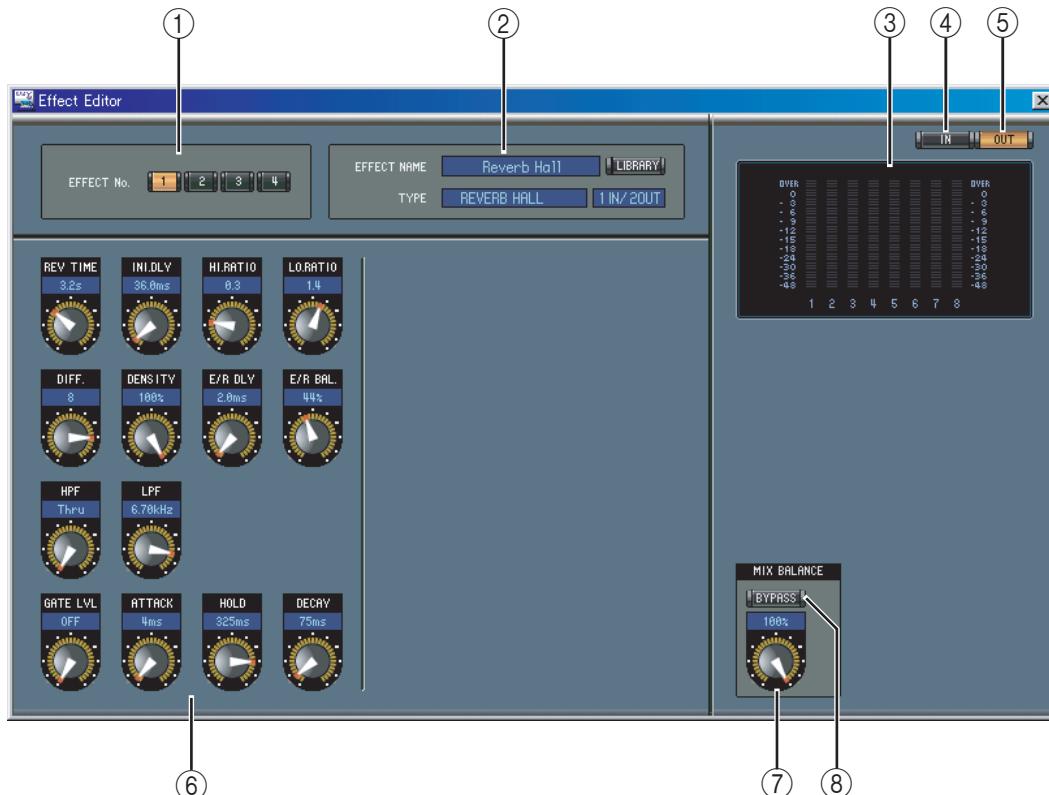
---

La ventana Timecode Counter muestra la posición del código de tiempo actual en horas, minutos, segundos y marcos, o en compases, tiempos y relojes MIDI, según el origen de código de tiempo especificado. Funciona al unísono con los contadores de código de tiempo de las página Automix Main del DM1000.



## 8 Ventana Effect Editor

La ventana Effect Editor permite editar los procesadores de efectos internos. Para abrir la ventana Effect Editor, seleccione Effect Editor en el menú Windows.



### ① Selección del procesador de efectos

Estos botones se utilizan para seleccionar los procesadores de efectos internos.

### ② Sección de selección de efectos

EFFECT NAME, TYPE e IN/OUT son el nombre, tipo y configuración de E/S del efecto recuperado en el procesador de efectos seleccionado actualmente. Para editar EFFECT NAME, haga clic en él y escriba. El botón LIBRARY abre la ventana Effects Library.

### ③ Contadores

Son contadores de salida para el procesador de efectos seleccionado actualmente.

### ④ Botón IN

Este botón se utiliza para ajustar la posición de medición en las entradas de los procesadores de efectos.

### ⑤ Botón OUT

Este botón se utiliza para ajustar la posición de medición en las salidas de los procesadores de efectos.

### ⑥ Sección de parámetros de efecto

Esta sección contiene los distintos controles, botones y pantallas de efectos. Su composición depende del tipo de efecto seleccionado.

### ⑦ Control MIX BALANCE

Este control se utiliza para ajustar el balance entre las señales húmeda y seca. Cuando está ajustado a 0, sólo se oye la señal seca. Cuando está ajustado a 100, sólo se oye la señal húmeda.

### ⑧ Botón BYPASS

Este botón se utiliza para desviar el procesador de efectos seleccionado actualmente.

# 9 Combinaciones de teclas

---

## Menú File

Windows	Macintosh	Acción
CTRL+N	⌘-N	Crea una nueva sesión
CTRL+O	⌘-O	Abre una Sesión grabada previamente
CTRL+S	⌘-S	Guarda la Sesión actual

## Menú Windows

Windows	Macintosh	Acción
CTRL+W	⌘-W	Cierra la primera ventana excepto la ventana Console
CTRL+ALT+W	⌘-Opción-W	Cierra todas las ventanas excepto la ventana Console
CTRL+1	⌘-1	Abre la ventana Selected Channel
CTRL+2	⌘-2	Abre la ventana Library
CTRL+3	⌘-3	Abre la ventana Patch Editor
CTRL+4	⌘-4	Abre la ventana Surround Editor
CTRL+5	⌘-5	Abre la ventana Timecode Counter
CTRL+6	⌘-6	Abre la ventana Effect Editor

# Índice

## A

Abrir sesiones 7  
All Lib, sincronización 7  
Aplicar patches 23

## B

Biblioteca Channel 21  
Biblioteca Compressor 21  
Biblioteca Effects 21  
Biblioteca EQ 21  
Biblioteca Gate 21  
Biblioteca Input Patch 21  
Biblioteca Output Patch 21  
Biblioteca Scene 21  
Botón ALL CLEAR 23, 24  
Botón AUTO SETUP 23, 24  
Botón BYPASS 30  
Botón CLEAR 22  
Botón CLOSE 21  
Botón COMP 9, 12  
Botón DELAY 9, 12  
Botón DIRECT 9, 15  
Botón EQ 9, 12  
Botón F.PAN 15  
Botón GATE 9  
Botón IN 30  
Botón INSERT 9, 12, 15, 17, 19, 20  
Botón LIBRARY 14, 15, 16, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 30  
Botón LINK (Sólo 6.1) 28  
Botón ON 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 20  
Botón OPEN 21  
Botón OUT 30  
Botón PHASE 9, 15  
Botón PROTECT 22  
Botón RECALL 22  
Botón SAVE 22  
Botón SAVE AS 22  
Botón SELECT 10, 11, 12, 13  
Botón SOLO 10, 12, 15, 17, 18  
Botón STEREO 9, 12, 15  
Botón STORE 22  
Botón TYPE I 15  
Botón TYPE II 15  
Botón UNDO 22  
Botones de direccionamiento 9  
Botones FADER GROUP 16, 17, 19, 20  
Botones LAYER 11  
Botones MUTE GROUP 16, 17, 19, 20  
Botones Pre/post 15  
Botones ROUTING 15

## C

Canales de entrada  
ventana Console 9  
ventana del canal seleccionado 14  
Canales de salida 12  
Canales Remote  
ventana Console 13  
ventana del canal seleccionado 20  
Cancel 7  
CHANNEL SELECT 14, 16, 18, 19, 20, 28  
Channel Select, preferencia 6  
Combinaciones de teclas 31  
COMPRESSOR 15, 17, 18, 20  
Configurar Studio Manager 5  
Confirmation, preferencia 6  
Console Device ID, preferencia 6  
Console→PC, selección de canal 6  
Console→PC, selección de capa 6  
Console→PC, sincronización 7  
Contador del canal 10, 12  
Contadores 11, 30  
Control DIV.F/Control DIV 28  
Control DIV.R (Sólo 6.1) 28  
Control LFE 10, 28  
Control MIX BALANCE 30  
Control PAN 10, 15  
Crear nuevas sesiones 7  
Curva de EQ 9, 12, 15  
Curva del compresor 9, 12

## D

Deslizador del canal 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20

## E

EFFECT NAME 30  
EFFECT TYPE 30  
Entradas de los procesadores de efectos 2-4 26  
Entradas del procesador efectos #1 26  
Envíos Aux  
ventana Console 10  
ventana del canal seleccionado 15  
Envíos Matrix  
ventana del canal seleccionado 19  
Especificar el puerto MIDI 4

## F

File name 21

## G

GATE 15  
Gráfico de panoramización surround 28  
Guardar sesiones 7

**I**

- Icono Pair 16, 17, 19
- IDs de canal 23, 24, 25, 27
- Indicador de estado ONLINE/OFFLINE 11
- Indicador OFFLINE 4
- Indicador ONLINE 4
- Indicador SURROUND MODE 28
- Indicadores de apertura/cierre del Gate 9
- Iniciar Studio Manager 4
- INPUT PATCH 14, 23
- Input Port/Output Port 6

**L**

- Layer Select, preferencia 6

**M**

- Maestros de Aux Send
  - ventana Console 12
  - ventana del canal seleccionado 18

**N**

- Nombre corto del canal 10, 12, 13
- Nombres largos de canal 23, 24, 25, 27
- Nuevas sesiones 7
- Número de canal 10, 12, 13

**O**

- OMS MIDI Setup 5
- OMS Studio Setup 5

**P**

- Página DIRECT OUT PATCH 27
- Página EFFECT PATCH 26
- Página INPUT PATCH 23
- Página INSERT PATCH 25
- Página OUTPUT PATCH 24
- Página web de Yamaha 2
- PAN CONTROL
  - Botón STEREO 11
  - Botón SURR 11
- Panel DM1000 INTERNAL DATA 22
- Panel FILE 22
- Pantalla Pan/Aux Send 10
- Parámetro Delay 9, 12
- Parámetro Direct Out 9, 15
- Parámetro SOURCE 9
- Patch confirmation 6
- Patchbay 23, 24, 25, 27
- PC->Console, selección de canal 6
- PC->Console, selección de capa 6
- PC->Console, sincronización 7

- Posición de panoramización surround 28
- Puerto de entrada 5
- Puerto de salida 5
- Puertos, seleccionar 5

**R**

- Recall confirmation 6
- Resincronizar el Studio Manager 7
- Run MIDI in background 5

**S**

- Salidas Bus
  - ventana Console 12
  - ventana del canal seleccionado 16
- Salir de Studio Manager 4
- Sección de parámetros de efecto 30
- Sección DELAY 15, 16, 18, 20
- Sección EQUALIZER 15, 16, 18, 19
- Sección INSERT 15, 17, 19, 20
- Sección Master 11
- Sección TO STEREO 17
- Sesiones 7
- Sincronizar el Studio Manager 7
- Stereo Out
  - ventana Console 11
  - ventana del canal seleccionado 19
- Store confirmation 6

**U**

- Umbral de Gate 9

**V**

- Ventana Console 8
- Ventana Effect editor 30
- Ventana GEQ editor 29
- Ventana Library 21
- Ventana Patch editor 23
- Ventana Selected Channel 14
- Ventana Setup 5
- Ventana Surround editor 28
- Ventana Timecode counter 29

**Z**

- Zona INPUT PATCH LINK 22
- Zona OUTPUT PATCH LINK 22
- Zona PROTECT 22
- Zona TITLE 22



Yamaha Manual Library  
<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2003 Yamaha Corporation  
IP01A0